

[Text]

I wouldn't want to think that the momentum of past decisions would just carry on if there was going to be a shift in focus or emphasis for the reserves, so I think your point is well taken. But I would not go as far as saying freeze all activities. I would say just be careful we don't do things that go north if the reserves as a structure are going northwest.

In terms of sufficiency of the current steps, through discussions with senior officials I've been very taken by the level of commitment they've expressed about the need to address this thoroughly. I guess if intent is a good measure, there's certainly the intent and the will to grab hold of the problem and make it work. The department's last response to our recommendations is that they believe it can work and are working hard to make it work. I don't get any sense of foot-dragging.

I don't know, Peter, if you want to add to my comments.

• 1140

Mr. Kasurak: I would just like to amplify your comments in two respects. One is on the question of whether the reserves should be frozen or slowed down, and I think the key question is better synchronization of the reserves development program: the facilities, the equipment and the people not only marching with each other on the reserve side but also changes to the regular force. That is certainly a sub-theme that I think runs through our audit.

In the matter of management efforts being made, one of the things that strikes me, looking after management responses, is that sometimes they are in a very few short phrases. The department is committing itself to very, very large-scale undertakings. The department says it's going to look at establishing area training centres in the militia—not only for the militia but also for regular force people in a total force context in its new areas. It's just growing these areas now, just getting them on the ground. It will be a very large undertaking to set up the training on an area basis. There are just three words in a management response, but the level of resources and commitment behind it will be very large.

I was very impressed with the level of commitment the department made in response to this report. I know that people who are not into the details of this study often find it hard to judge what the words actually entail in terms of work on the other side, but they certainly impressed the members of the audit team.

Le vice-président (M. Ferland): Merci. Avant de céder la parole à M. Hicks, j'aimerais vous poser une question. Tout au cours de votre analyse de la Réserve ou de la façon dont le ministère gère ses contrats, jusqu'à quel point les coupures

[Translation]

Je n'aimerais pas que l'on se contente de poursuivre comme si de rien n'était en fonction des décisions déjà prises malgré le nouvel éclairage donné aux forces de réserve, et vous avez donc bien raison à mon avis de signaler ce danger. Je n'irai pas cependant jusqu'à bloquer toutes les activités à leur niveau actuel. Je dis simplement qu'il faut être prudent et ne pas partir à hue si les forces de réserve vont plutôt à dia.

Sur le plan de l'adéquation de la démarche actuelle, après avoir discuté avec les hauts fonctionnaires, je suis tout à fait persuadé qu'ils se sont engagés à revoir toute cette question à fond. Si l'on en juge par les intentions, je suis convaincu que l'intention et la volonté de se saisir du problème et de trouver des solutions sont là. Le ministère a répondu en dernier lieu à nos recommandations en disant qu'il avait la conviction que ça allait marcher et qu'il allait faire le nécessaire pour y parvenir. Je n'ai pas l'impression que les responsables se fassent tirer l'oreille.

Voilà, c'est à peu près tout, Pierre, vous voulez ajouter quelque chose?

M. Kasurak: Je vais simplement compléter ce que vous avez dit sur deux points. Tout d'abord, sur la question de savoir s'il faut bloquer les forces de réserve au même niveau ou en réduire les effectifs, je considère que l'essentiel est de mieux synchroniser le programme de développement des forces de réserve: les installations, l'équipement et les effectifs doivent non seulement aller de pair pour améliorer les forces de réserve mais il faut apporter parallèlement des changements dans les forces régulières. C'est là de toute évidence une dimension qui à mon avis se retrouve tout au long de la vérification.

Pour ce qui est des efforts faits par les administrateurs, j'ai été frappé entre autres, après avoir examiné leurs réponses, par le fait que parfois de très petites phrases recouvrent une réalité très complexe. Le ministère s'est engagé de lui-même dans une entreprise à très, très grande échelle. Il nous dit qu'il examine la possibilité de créer des centres de formation par secteurs dans la milice—non seulement au sens de la milice mais aussi des forces régulières sur le principe de la constitution d'une force globale dans les nouveaux secteurs. Il crée tout simplement ces secteurs à partir de rien à l'heure actuelle; il part de zéro. Ce sera une énorme entreprise de mettre sur pied une formation par secteur. La réponse donnée par les administrateurs tient en trois mots, mais le niveau des ressources et des engagements qu'il y a dessous est considérable.

J'ai été très impressionné par l'importance des engagements pris par le ministère aux réponses à ce rapport. Je sais qu'il est bien difficile pour quelqu'un qui n'est pas courant de tous les détails de cette étude d'apprécier la quantité de travail que peuvent entraîner quelques mots pour les gens qui sont de l'autre côté, mais il ne fait pas de doute que ces derniers ont impressionné les membres de l'équipe de vérification.

The Vice-Chairman (Mr. Ferland): Thank you. Before giving the floor to Mr. Hicks, I'd like to ask you a question. From your analysis of the Reserve or of the way the Department manages its contracts, would you say that the